



## **IMPORTANTI NOVITA' RIGUARDANTI I DPI**

La Direttiva 89/686/CEE del Consiglio è stata abrogata e sostituita dal Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016.

Per i nostri DPI troverete nella pagina descrittiva del prodotto, una dichiarazione di conformità UE secondo Direttiva e le note informative aggiornate secondo Regolamento.

**Dal 21 aprile 2019 tutti i nostri DPI (Dispositivi di protezione individuale) rispondenti alla EN 795 tipo A non possono, per nessun motivo, più essere certificati e marcati CE (conformi alle esigenze).**

Questo vale per noi, ma anche per tutte le altre aziende concorrenti.

Con la Decisione di esecuzione (UE) 2015/2181 della Commissione Europea in data 24/11/2015 è stato stabilito infatti:

- che gli ancoraggi di tipo A, C e D rispondenti alla EN 795 non sono conformi alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE
- che non possono più essere considerati DPI.

L'obiezione formale si basa sul fatto che i dispositivi di ancoraggio fissi ai quali sono collegati i DPI contro le cadute dall'alto (ad esempio "Anellox + Hang Fix"), formano parte integrante di una struttura o di una parete rocciosa.

Per questo non sono più considerati DPI, bensì dispositivi esterni e complementari ai DPI, in quanto non sono mobili, non sono trasportabili e sono fissi, cioè non temporanei.

In pratica se prima si considerava DPI la sola placchetta Rock, adesso non lo si può più fare, perché si considera l'insieme Rock + Hang Fix.

Pertanto i nostri ancoraggi non saranno più marcati CE 2008 (2008 è il codice dell'ente certificatore) ma saranno conformi alla normativa.

In Dicembre 2018 è inoltre stata pubblicata la nuova EN 959:2018, che è stata preparata dalla Commissione Tecnica CEN/TC 136.

Questa EN sostituisce la vecchia EN 959:2007

Ci stiamo adeguando anche a questa normativa, quindi troverete tutte le informazioni sulle note informative allegate alle pagine descrittive dei prodotti, il prima possibile.

Importantissimo:

- per gli ancoraggi da fissare con resina, non è raccomandato l'uso di resina a base di poliestere e infatti noi vendiamo solo resine vinilestere o epossidiche.  
Raccomandiamo sempre di utilizzare resine con una tenuta adeguata e che durino nel tempo.
- nella marcatura del prodotto troverete un cerchio con un numero all'interno. Questo sta a significare la classe di appartenenza ad un certo tipo di materiale.  
Nel nostro caso, gli ancoraggi realizzati in Acciaio inox 316L rientrano nella classe 2, per ambienti outdoor, non aggressivi da causare Stress corrosion cracking (SCC). Le caratteristiche ambientali da tener presenti sono: non SCC in evidenza e non sospetti agenti corrosivi.  
Gli ancoraggi realizzati in Acciaio inox 304 o 304L non sono raccomandati per uso outdoor.  
Inoltre ancoraggi utilizzati in palestre coperte (indoor), in prossimità di aree industriali, piscine o zone marine possono richiedere l'uso di ancoraggi di classe 1 o 2, a seconda del grado di aggressività ambientale.



## Important news regarding PPE:

Council Directive 89/686/EEC has been repealed and replaced by Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council, on 9 March 2016.

For our PPE you will find in the product description page, an EU declaration of conformity according to the Directive and the updated information notes according to the Regulation.

From 21 April 2019 all our PPE (personal protective equipment) complying with EN 795 type A cannot, under any circumstances, be certified and CE marked.

This applies to us, but also to all other competing companies.

In fact, with the Implementing Decision (EU) 2015/2181 of the European Commission on 11/24/2015 it was established:

- that type A, C and D anchors complying with EN 795 do not comply with the provisions of Directive 89/686/EEC
- which can no longer be considered as PPE.

The formal objection is based on the fact that the fixed anchoring devices to which the PPE are connected against falling from a height (for example "Anellox + Hang Fix"), form an integral part of a structure or a rocky wall.

For this reason they are no longer considered PPE, but external devices and complementary to PPE, as they are not mobile, cannot be transported and are fixed, ie not temporary.

In practice, if the only Rock plate was considered as DPI, now it can no longer be done, because we consider the Rock + Hang Fix ensemble.

Therefore our anchors will no longer be CE marked 2008 (2008 is the code of the certifying body) but will comply with the standard.

Last December 2018 the new EN 959: 2018 was also published, which was prepared by the CEN / TC 136 Technical Commission.

This EN replaces the old EN 959: 2007

We are also adapting to this legislation, so you will find all the information on the information notes attached to the descriptive pages of the products, as soon as possible.

Very important:

- for the anchors to be fixed with resin, the use of polyester-based resin is not recommended and in fact we sell only vinyl ester or epoxy resins.  
We always recommend using resins with a proper seal that last over time.
- in the product marking you will find a circle with a number inside. This means the class to which a certain type of material belongs.

In our case, the anchors made of 316L stainless steel belong to class 2, for outdoor environments, not aggressive to cause stress corrosion cracking (SCC). The environmental characteristics to be taken into account are: no SCC in evidence and no suspect corrosive agents.

Anchors made of 304 or 304L stainless steel are not recommended for outdoor use.

Furthermore anchors used in indoor gyms, near industrial areas, swimming pools or marine areas may require the use of class 1 or 2 anchors, depending on the degree of environmental aggressiveness.



## Nouvelles importantes concernant les EPI:

La directive 89/686/CEE du Conseil a été abrogée et remplacée par le règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016.

Pour notre EPI, vous trouverez dans la page de description du produit une déclaration de conformité EU conformément à la directive et les notes d'information mises à jour conformément au règlement.

À partir du 21 avril 2019, tous nos EPI (équipements de protection individuelle) conformes à la norme EN 795 type A ne peuvent en aucun cas être certifiés et porter le marquage CE (conformément aux exigences).

Cela s'applique à nous, mais également à toutes les autres entreprises concurrentes.

En fait, avec la décision d'exécution (UE) 2015/2181 de la Commission européenne du 24/11/2015, il a été établi:

- les ancrages de types A, C et D conformes à la norme EN 795 ne sont pas conformes aux dispositions de la directive 89/686 / CEE
- qui ne peut plus être considéré comme un EPI.

L'objection formelle est basée sur le fait que les dispositifs d'ancrage fixes auxquels les EPI sont connectés pour éviter les chutes de hauteur (par exemple "Anelox + Hang Fix"), font partie intégrante d'une structure ou d'un mur rocheux.

Pour cette raison, ils ne sont plus considérés comme des EPI, mais des périphériques externes et complémentaires aux EPI, car ils ne sont pas mobiles, ne peuvent pas être transportés et sont fixes, c'est-à-dire non temporaires.

En pratique, si la seule plaque Rock était considérée comme DPI, cela n'est plus possible, car nous considérons l'ensemble Rock + Hang Fix.

Par conséquent, nos ancrages ne porteront plus le marquage CE 2008 (2008 est le code de l'organisme de certification) mais seront conformes à la norme.

En décembre 2018, la nouvelle norme EN 959: 2018, également préparée par la commission technique CEN / TC 136, a également été publiée.

Cette EN remplace l'ancienne EN 959: 2007

Nous nous adaptons également à cette législation afin que vous retrouviez dès que possible toutes les informations dans les notes d'informations jointes aux pages descriptives des produits.

Très important:

- pour les ancrages à fixer avec de la résine, l'utilisation de résine à base de polyester n'est pas recommandée et, en fait, nous ne vendons que des résines vinylester ou époxy.

Nous recommandons toujours d'utiliser des résines avec un sceau approprié qui durent dans le temps.

- dans le marquage du produit, vous trouverez un cercle avec un numéro à l'intérieur. Cela signifie la classe à laquelle appartient un certain type de matériel.

Dans notre cas, les ancrages en acier inoxydable 316L appartiennent à la classe 2, pour les environnements extérieurs, non agressifs pour provoquer la fissuration par corrosion sous contrainte (SCC). Les caractéristiques environnementales à prendre en compte sont les suivantes: pas de SCC en évidence ni aucun agent corrosif suspect.

Les ancrages en acier inoxydable 304 ou 304L ne sont pas recommandés pour une utilisation en extérieur.

De plus, les ancrages utilisés dans les gymnases d'intérieur, à proximité de zones industrielles, de piscines ou de zones marines peuvent nécessiter l'utilisation d'ancrages de classe 1 ou 2, en fonction du degré d'agressivité de l'environnement.



## Noticias importantes sobre el PPE:

La Directiva 89/686 / CEE del Consejo ha sido derogada y reemplazada por el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, el 9 de marzo de 2016.

Para nuestro PPE encontrará en la página de descripción del producto, una declaración de conformidad EU de acuerdo con la Directiva y las notas de información actualizadas de acuerdo con el Reglamento.

[A partir del 21 de abril de 2019, todos nuestros PPE \(equipos de protección personal\) que cumplen con la norma EN 795 tipo A no pueden, bajo ninguna circunstancia, estar certificados y con el marcado CE.](#)

Esto se aplica a nosotros, pero también a todas las demás empresas competidoras.

De hecho, con la Decisión de Ejecución (UE) 2015/2181 de la Comisión Europea el 24/11/2015 se estableció:

- que los anclajes de tipo A, C y D que cumplen con la norma EN 795 no cumplen con las disposiciones de la Directiva 89/686 / CEE
- Que ya no puede ser considerado como PPE.

La objeción formal se basa en el hecho de que los dispositivos de anclaje fijos a los que se conectan los PPE contra la caída desde una altura (por ejemplo, "Anelox + Hang Fix"), forman parte integral de una estructura o pared rocosa.

Por esta razón, ya no se consideran PPE, pero los dispositivos externos y complementarios a PPE, ya que no son móviles, no pueden ser transportados y son fijos, es decir, no son temporales.

En la práctica, si la única placa de Rock fue considerada como DPI, ahora ya no se puede hacer, porque consideramos el conjunto Rock + Hang Fix.

Por lo tanto, nuestros anclajes ya no tendrán el marcado CE 2008 (2008 es el código del organismo de certificación), pero cumplirán con la norma.

En diciembre de 2018 también se publicó la nueva norma EN 959: 2018, que fue preparada por la Comisión Técnica CEN / TC 136.

Esta EN sustituye a la antigua EN 959: 2007

También nos estamos adaptando a esta legislación, por lo que encontrará toda la información en las notas de información adjuntas a las páginas descriptivas de los productos, tan pronto como sea posible.

Muy importante:

- Para los anclajes que se fijan con resina, no se recomienda el uso de resina a base de poliéster y, de hecho, solo vendemos éster de vinilo o resinas epoxi. Siempre recomendamos el uso de resinas con un sello adecuado que perdure en el tiempo.

- En la marca del producto encontrará un círculo con un número dentro. Esto significa la clase a la que pertenece un cierto tipo de material.

En nuestro caso, los anclajes hechos de acero inoxidable 316L pertenecen a la clase 2, para ambientes exteriores, no agresivos para causar agrietamiento por corrosión por tensión (SCC). Las características ambientales que deben tenerse en cuenta son: no hay SCC en evidencia y no hay agentes corrosivos sospechosos.

Los anclajes de acero inoxidable 304 o 304L no se recomiendan para uso en exteriores.

Además, los anclajes utilizados en gimnasios interiores, cerca de áreas industriales, piscinas o áreas marinas pueden requerir el uso de anclajes de clase 1 o 2, según el grado de agresividad ambiental.